

## UMOWA nr WI.272.....2024

zawarta w dniu ..... 2024 r. w Zgorzelcu pomiędzy:

**Gminą Miejską Zgorzelec**, z siedzibą przy ul. Domańskiego 7 w Zgorzelcu,  
NIP 615-17-94-018, REGON 230821546,

zwaną w dalszej części umowy „Zamawiającym”, reprezentowaną przez:

Pana Rafała Gronicza – Burmistrza Miasta Zgorzelec, z upoważnienia którego działa

Pan Piotr Konwiński – Zastępca Burmistrza, przy kontrasygnacie Skarbnika Miasta Zgorzelec -

Pana Mieczysława Garbicza

a

.....  
z siedzibą w ....., przy ul. ....

wpisanym do KRS pod nr ....., o kapitale zakładowym w wysokości ..... zł,  
posiadającym NIP .....,

zwanym w dalszej części umowy „Wykonawcą”, reprezentowanym przez:

1) ..... - prezesa zarządu/członka zarządu/prokurenta;

2) .....<sup>1</sup>

Panem/Panią ..... prowadzącym/-ą działalność gospodarczą pod nazwą:

....., z siedzibą w ....., przy ul. ....,

1) zarejestrowaną w Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej  
Rzeczypospolitej Polskiej, posiadającym NIP ..... zwanym w dalszej części  
umowy „Wykonawcą”<sup>2</sup>

W wyniku przeprowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego z  
wyłączeniem stosowania przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych ze względu na  
szacunkową wartość zamówienia nieprzekraczającą kwoty 130.000,00 złotych, o której mowa  
w art. 2 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych  
(tj. Dz. U. z 2023 r. poz. 1605 ze zmianami), została zawarta umowa o następującej treści:

---

1 Wersja dla spółki handlowej.

2 Wersja dla osoby fizycznej prowadzącej działalność gospodarczą; przy spółce cywilnej wpisuje się w analogiczny sposób  
wszystkich przedsiębiorców; reprezentację podaje się tylko wtedy, gdy dana osoba działa przez pełnomocnika.

## § 1

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest aktualizacja projektu założeń do planu zaopatrzenia w ciepło, energię elektryczną i paliwa gazowe miasta Zgorzelec, który został przyjęty przez Radę Miejską w Zgorzelcu uchwałą nr 449/02 z dnia 9 października 2002 r. a następnie zaktualizowany w 2020 r. (Uchwała nr 177/2020 Rady Miasta Zgorzelec z dnia 21 sierpnia 2020 roku w sprawie przyjęcia aktualizacji założeń do planu zaopatrzenia w ciepło, energię elektryczną i paliwa gazowe na obszarze miasta Zgorzelec).
2. W ramach przedmiotu niniejszej umowy należy wykonać aktualizację obowiązującego opracowania, biorąc pod uwagę:
  - 1) ocenę stanu aktualnego i przewidywanych zmian zapotrzebowania na ciepło, energię elektryczną i paliwa gazowe,
  - 2) przedsięwzięcia racjonalizujące użytkowanie ciepła, energii elektrycznej i paliw gazowych,
  - 3) możliwości wykorzystania istniejących nadwyżek i lokalnych zasobów paliw i energii, z uwzględnieniem energii elektrycznej i ciepła wytwarzanych w instalacjach odnawialnego źródła energii, energii elektrycznej i ciepła użytkowego wytwarzanych w kogeneracji oraz zagospodarowania ciepła odpadowego z instalacji przemysłowych;
  - 4) możliwości stosowania środków poprawy efektywności energetycznej w rozumieniu art. 6 ust. 2 ustawy z dnia 20 maja 2016 r. o efektywności energetycznej,
  - 5) zakres współpracy z innymi gminami.
3. Wykonawca, w ramach wykonania przedmiotu niniejszej umowy, zobowiązany jest także:
  - 1) Dokonać aktualizacji projektu założeń do planu w zakresie ustawowym,
  - 2) Uzyskać wszystkie wymagane prawem opinie oraz uzgodnienia niezbędne do przyjęcia uchwały Rady Miasta Zgorzelec przyjmującej opracowanie (w tym między innymi uzyskać pozytywną opinię samorządu województwa w zakresie koordynacji współpracy z innymi gminami oraz w zakresie zgodności z założeniami polityki energetycznej państwa, uzgodnić z Regionalną Dyрекcją Ochrony Środowiska we Wrocławiu oraz Dolnośląskim Państwowym Wojewódzkim Inspektorem Sanitarnym odstąpienie od konieczności przeprowadzania strategicznej oceny oddziaływania na środowisko, a w przypadku wystąpienia takiego obowiązku, przeprowadzenie całej procedury),
  - 3) Uzgodnić pisemnie treść opracowania z przedsiębiorstwami energetycznymi (w zakresach dotyczących tych przedsiębiorstw),
  - 4) Dokonać analizy wnoszonych do opracowania wniosków i uwag w czasie wyłożenia dokumentu do publicznego wglądu,
  - 5) Przygotować prezentację opracowanego materiału przed skierowaniem go do wymaganych prawem uzgodnień,
  - 6) Przygotować z uzasadnieniem projekt uchwały Rady Miasta Zgorzelec zatwierdzającej zaktualizowane założenia,
  - 7) Brać czynny udział w posiedzeniach komisji Rady Miasta – maksymalnie 2 spotkania,
  - 8) Wykonać prezentację aktualizowanego projektu założeń na posiedzeniu Rady Miasta,
  - 9) Przygotować opracowanie w wersji elektronicznej.
4. Wykonawca zobowiązany jest wykonać i dostarczyć opracowanie stanowiące przedmiot niniejszej umowy, w ilości 6 kompletów wydrukowanych i oprawionych. Wraz z opracowaniem należy wykonać mapy z naniesionymi obiektami, o których mowa w projekcie założeń. Dodatkowo opracowanie powinno być zaopatrzone w pisemne

oświadczenie Wykonawcy, że jest ono wykonane zgodnie z umową, obowiązującymi przepisami i wytycznymi oraz że zostało ono wydane w stanie zupełnym (kompletnym z punktu widzenia celu, któremu ma służyć i który jest znany Wykonawcy).

5. Ponadto Wykonawca dostarczy na nośnikach cyfrowych (pendrive oraz płyta CD) jednolitą wersję opracowania wraz z mapami na potrzeby publikacji dokumentu w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta Zgorzelec:
  - tekst opracowania w formie pliku pdf,
  - załączniki mapowe w formie pliku JPG,
  - projekty uchwał – doc.
6. Zamawiający wymaga by Wykonawca dokonał prezentacji dokumentacji na posiedzeniach komisji Rady Miasta Zgorzelec i na sesji Rady Miasta Zgorzelec (maksymalnie 3 prezentacje). Prezentację multimedialną należy wykonać w formie slajdów. Sprzęt tj. komputer, rzutnik, ekran zapewni Zamawiający.  
O terminach ww. posiedzeń Zamawiający powiadomi Wykonawcę pisemnie z 7-dniowym uprzedzeniem.
7. Realizacja przedmiotu niniejszej umowy nastąpi w dwóch etapach:

**I etap** – obejmuje wykonanie, w wersji papierowej i elektronicznej, opracowania pod nazwą: „Aktualizacja projektu założeń do planu zaopatrzenia w ciepło, energię elektryczną i paliwa gazowe miasta Zgorzelec”, które Wykonawca winien dostarczyć do siedziby Zamawiającego – do dnia 31 maja 2024 r.

**II etap** – obejmuje dokonanie prezentacji, na posiedzeniach Komisji i Sesji Rady Miasta, (uzgodnionego oraz posiadającego pozytywną opinię samorządu województwa w zakresie koordynacji współpracy z innymi gminami oraz w zakresie zgodności z założeniami polityki energetycznej państwa) opracowania pod nazwą: „Aktualizacja projektu założeń do planu zaopatrzenia w ciepło, energię elektryczną i paliwa gazowe miasta Zgorzelec” – do 30 sierpnia 2024 r.

8. Aktualizacja projektu założeń do planu zaopatrzenia w ciepło, energię elektryczną i paliwa gazowe miasta Zgorzelec przyjęta Uchwałą nr 177/2020 Rady Miasta Zgorzelec z dnia 21 sierpnia 2020 roku, stanowi integralną część niniejszej umowy.  
Pozostałe materiały, potrzebne do realizacji przedmiotu umowy, Wykonawca zobowiązuje się pozyskać we własnym zakresie.

## **§ 2**

Z chwilą zapłaty 100% należnego Wykonawcy z tytułu realizacji umowy, Wykonawca przenosi autorskie prawa majątkowe na wszelkich polach eksploatacji na rzecz Zamawiającego, dotyczące przedmiotu niniejszej umowy, określonego w § 1.

## **§ 3**

Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy od dnia podpisania umowy do dnia **30 sierpnia 2024 r.**, z uwzględnieniem zapisów § 1 ust. 7 niniejszej umowy.

## § 4

1. Strony uzgadniają, że za wykonanie zamówienia Wykonawca otrzyma **całkowite wynagrodzenie ryczałtowe brutto w wysokości: .....** zł  
(słownie złotych: .....) )

W kwocie wynagrodzenia uwzględniono podatek od towarów i usług.

2. Wynagrodzenie, określone w ust. 1 niniejszego paragrafu, jest wynagrodzeniem ryczałtowym, w rozumieniu art. 632 Kodeksu cywilnego, kompletnym, jednoznacznym i ostatecznym. Wynagrodzenie to zawiera wszystkie koszty mogące powstać w okresie realizacji przedmiotu zamówienia. Koszty te winny być uwzględnione w ryczałtowej cenie ofertowej i nie podlegają zmianie w okresie realizacji umowy.
3. Strony postanawiają, iż należne wynagrodzenie będzie płatne w następujący sposób:
  - 1) zapłata 80% wynagrodzenia określonego w ust. 1 niniejszego paragrafu, nastąpi fakturą częściową, wystawioną po zakończeniu realizacji I etapu przedmiotu niniejszej umowy, na podstawie protokołu zdawczo – odbiorczego,
  - 2) zapłata 20% wynagrodzenia określonego w ust. 1 niniejszego paragrafu, nastąpi fakturą końcową, wystawioną po zakończeniu realizacji II etapu przedmiotu niniejszej umowy określonego w § 1 ust. 7, na podstawie protokołu odbioru końcowego.
4. Płatności regulowane będą w terminie do 30 dni od daty dostarczenia oryginału, prawidłowo wystawionej faktury VAT do siedziby Zamawiającego.
5. Podstawą do wystawienia faktury częściowej będzie podpisany, przez obie strony umowy, protokół zdawczo-odbiorczy z klauzulą „odbieram”.
6. Podstawą do wystawienia faktury końcowej będzie podpisany, przez obie strony umowy, protokół odbioru końcowego wykonania usługi z klauzulą „odbieram”.
7. Należne wynagrodzenie, określone w fakturach, będzie płatne przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy nr.....

## § 5

1. Odbiór opracowania stanowiącego I etap przedmiotu niniejszej umowy nastąpi na podstawie protokołu zdawczo-odbiorczego z klauzulą „odbieram”, w siedzibie Zamawiającego.
2. Zamawiający – po otrzymaniu opracowania przystąpi do czynności odbioru, które zakończą się w terminie do 10 dni roboczych od daty otrzymania opracowania. Efektem odbioru może być:
  - 1) przyjęcie opracowania wraz z podpisaniem protokołu odbioru z klauzulą „odbieram”, lub
  - 2) zwrot opracowania, z podaniem na piśmie w protokole odbioru przyczyn odmowy odbioru, z uwzględnieniem poniższych zapisów:
    - a. w razie stwierdzenia wad lub błędów w dostarczonym opracowaniu Wykonawca usunie je zgodnie z zastrzeżeniami zgłoszonymi przez Zamawiającego w protokole odbioru, w terminie 14 dni kalendarzowych od daty wskazanej w protokole, na własny koszt,
    - b. po upływie terminu wskazanego w protokole odbioru, jeżeli Wykonawca nie usunie wskazanych przez Zamawiającego wad i błędów, w tym odmówił ich usunięcia lub dokona ich usunięcia błędnie, a dzieło nadal będzie wadliwe, Zamawiający odstąpi od umowy zgodnie z zapisem § 8 ust 1 pkt 4) niniejszej umowy.

3. Zamawiający zobowiązany jest w okresie 10 dni od daty dostarczenia mu opracowania, przystąpić do czynności odbioru i sprawdzić jego kompletność.
4. Odbiór II etapu przedmiotu umowy nastąpi na podstawie protokołu odbioru końcowego z klauzulą „odbieram”, podpisanego przez obie strony umowy, po dokonaniu głównej prezentacji na Sesji Rady Miasta.

## § 6

1. Strony ustalają, że z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy będą stosowane następujące kary umowne :
  - 1) **Wykonawca zapłaci** Zamawiającemu kary umowne:
    - a) z tytułu odstąpienia od umowy z przyczyn dotyczących Wykonawcy – w wysokości 10% całkowitego wynagrodzenia ryczałtowego brutto, określonego w § 4 ust. 1 niniejszej umowy,
    - b) za zwłokę w wykonaniu przedmiotu niniejszej umowy – poszczególnych etapów – w wysokości 2% całkowitego wynagrodzenia ryczałtowego brutto, określonego w § 4 ust. 1 niniejszej umowy, za każdy dzień zwłoki, licząc od dnia następnego, po upływie terminów określonych w § 1 ust. 7 niniejszej umowy,
    - c) za nieterminowe usunięcie wad opracowania, w stosunku do terminów ustalonych przez strony – w wysokości 0,2% całkowitego wynagrodzenia ryczałtowego brutto, określonego w § 4 ust. 1 niniejszej umowy, licząc od dnia następnego po upływie terminu wyznaczonego na usunięcie wad,
    - d) za każde niewykonanie obowiązku, określonego w § 1 ust. 6 niniejszej umowy – w wysokości 500,00 zł za każdą nieusprawiedliwioną nieobecność Wykonawcy na posiedzeniach Komisji Rady Miasta i Sesji Rady Miasta.
  - 2) **Zamawiający zapłaci** Wykonawcy karę umowną z tytułu odstąpienia od umowy z przyczyn dotyczących Zamawiającego w wysokości 10% całkowitego wynagrodzenia ryczałtowego brutto określonego w § 4 ust. 1 niniejszej umowy, z wyłączeniem zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy.
2. Jeżeli kara umowna z któregośkolwiek wymienionego w umowie tytułu nie pokrywa poniesionej szkody, strona, która poniosła szkodę, może dochodzić odszkodowania uzupełniającego, dokumentując swoje roszczenie wyliczeniem rzeczywiście poniesionych szkód oraz ich ścisłym związkiem z niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem danego zobowiązania umowy przez stronę drugą.
3. Kara umowna powinna być zapłacona przez stronę, która naruszała postanowienia umowy, w terminie 14 dni od daty wystąpienia przez stronę drugą z żądaniem zapłaty. Zamawiający może potrącić należną mu karę z należności Wykonawcy w przypadku, kiedy Wykonawca nie zapłaci w terminie zaakceptowanej noty obciążeniowej wystawionej przez Zamawiającego.

## § 7

Strony ustalają, że powierzenie prac podwykonawcom wymaga zgody Zamawiającego.

## § 8

1. Poza przypadkami określonymi w Kodeksie Cywilnym i paragrafach niniejszej umowy Zamawiający ma prawo odstąpić od umowy w następujących przypadkach:
  - 1) w razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W takim przypadku, Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy,
  - 2) zostanie ogłoszona upadłość lub rozwiązanie firmy Wykonawcy,
  - 3) Wykonawca nie rozpoczął realizacji przedmiotu niniejszej umowy bez uzasadnionej przyczyny oraz gdy Wykonawca przerwał realizację przedmiotu niniejszej umowy, a przerwa ta trwała dłużej niż 7 dni i nie kontynuuje jej pomimo wezwania Zamawiającego złożonego na piśmie,
  - 4) Wykonawca uchyła się od obowiązku, o którym mowa w § 5 ust. 2 pkt. 2) lit. b niniejszej umowy; odstąpienie od umowy w następstwie uchylania się od powyższego obowiązku nie pozbawia Zamawiającego uprawnienia do dochodzenia kar umownych, o których mowa w § 6 niniejszej umowy.
2. Wykonawcy przysługuje prawo odstąpienia od umowy, w przypadku gdy Zamawiający zawiadomi Wykonawcę, że wobec zaistnienia uprzednio nieprzewidzianych okoliczności nie będzie mógł wywiązać się ze swoich zobowiązań umownych wobec Wykonawcy.
3. Odstąpienie od umowy powinno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności takiego oświadczenia i powinno zawierać uzasadnienie.
4. W przypadku odstąpienia od umowy przez jedną ze stron, w terminie 7 dni od daty odstąpienia od umowy, Wykonawca przy udziale Zamawiającego sporządzi szczegółowy protokół inwentaryzacji wykonanych prac, według stanu na dzień odstąpienia.
5. Wykonawca, w razie odstąpienia od umowy z przyczyn, za które nie ponosi on odpowiedzialności, może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy, bez prawa do odszkodowania.

## § 9

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks Cywilny.
2. Do rozpatrzenia i rozstrzygnięcia sporów wynikłych na tle realizacji niniejszej umowy jest Sąd właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.

## § 10

1. Umowę sporządzono w 3 jednobrzmiących egzemplarzach, tj. 2 egzemplarze dla Zamawiającego i 1 egzemplarz dla Wykonawcy.
2. Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych na podstawie obowiązku prawnego ciążącego na administratorze stanowi Załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
3. Integralną część niniejszej umowy stanowi, zapytanie ofertowe oraz oferta Wykonawcy umieszczone na platformie zakupowej pod numerem ID .....

WYKONAWCA

.....

ZAMAWIAJĄCY

.....

<b>Klauzula informacyjna dot. przetwarzania danych osobowych na podstawie obowiązku prawnego ciążącego na administratorze (przetwarzanie w związku z zawarciem umowy zlecenia, umowy o dzieło oraz innych umów cywilno- prawnych)</b>	
<b>TOŻSAMOŚĆ ADMINISTRATORA</b>	Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Urząd Miasta Zgorzelec, reprezentowany przez Burmistrza Miasta Zgorzelec
<b>DANE KONTAKTOWE ADMINISTRATORA</b>	Siedziba: 59-900 Zgorzelec, ul. Domańskiego 7, email: <a href="mailto:urząd@zgorzelec.eu">urząd@zgorzelec.eu</a> , tel. 75 77 59 900.
<b>DANE KONTAKTOWE INSPEKTORA OCHRONY DANYCH</b>	Burmistrz Miasta Zgorzelec wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym można kontaktować się telefonicznie pod nr telefonu 75 77 59 900, wew. 0192 poprzez email <a href="mailto:iodo@zgorzelec.eu">iodo@zgorzelec.eu</a> lub pisemnie na adres Administratora. Z Inspektorem Ochrony Danych można kontaktować się we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych.
<b>CELE PRZETWARZANIA I PODSTAWA PRAWNA</b>	Pani / Pana dane mogą być przetwarzane w celu realizacji umowy, której Pani/Pan jest stroną. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6, ust. 1, lit. b RODO.
<b>ODBIORCY DANYCH</b>	Pani/Pana dane osobowe mogą być przekazywane wyłącznie podmiotom uprawnionym. Dane Zleceniobiorcy, tj. nazwa firmy, a w przypadku osoby fizycznej imię i nazwisko zostaną podane do publicznej wiadomości poprzez umieszczenie na platformie zakupowej Urzędu Miasta Zgorzelec ( <a href="http://platformazakupowa.pl/pn/zgorzelec">platformazakupowa.pl/pn/zgorzelec</a> )
<b>PRZEKAZANIE DANYCH OSOBOWYCH DO PAŃSTWA TRZECIEGO LUB ORGANIZACJI MIĘDZYNARODOWEJ</b>	Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane poza Europejski Obszar Gospodarczy.
<b>OKRES PRZECHOWYWANIA DANYCH</b>	Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w ramach dokumentacji prowadzonej przez Urząd Miasta Zgorzelec w formie papierowej i elektronicznej na podstawie przepisów prawa dotyczących archiwizacji, przez okres niezbędny do realizacji celów przetwarzania wskazanych wyżej, nie krócej niż 10 lat.
<b>PRAWA PODMIOTÓW DANYCH</b>	Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych oraz prawo do cofnięcia zgody na przetwarzanie danych osobowych podanych dobrowolnie w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem, w granicach określonych w przepisach prawa.
<b>PRAWO WNIESIENIA SKARGI DO ORGANU NADZORCZEGO</b>	W przypadku nieprawidłowości przy przetwarzaniu Pani/Pana danych osobowych, przysługuje prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych z siedzibą w Warszawie, ul. Stawki 2.
<b>INFORMACJA O DOWOLNOŚCI LUB OBOWIĄZKU PODANIA DANYCH</b>	Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże konsekwencją niepodania danych osobowych wymaganych przez Administratora jest brak możliwości zawarcia i wykonania umowy.
<b>INFORMACJA O PROFILOWANIU ORAZ ZAUTOMATYZOWANYM PODEJMOWANIU DECYZJI</b>	Pani/Pana dane nie będą podlegać automatycznym sposobom przetwarzania danych opierających się na zautomatyzowanym podejmowaniu decyzji, nie będą też podlegać profilowaniu.